



2026/1133

22.5.2026.

PADOMES LĒMUMS (ES) 2026/1133

(2026. gada 18. maijs)

par to, lai Savienības vārdā noslēgtu Gaisa transporta nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm, no vienas puses, Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no otras puses, Islandi, no trešās puses, un Norvēģijas Karalisti, no ceturrtās puses; un par to, lai Savienības vārdā noslēgtu Papildnolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, Islandi, no otras puses, un Norvēģijas Karalisti, no trešās puses, attiecībā uz gaisa transporta nolīguma piemērošanu starp Amerikas Savienotajām Valstīm, no vienas puses, Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no otras puses, Islandi, no trešās puses, un Norvēģijas Karalisti, no ceturrtās puses

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 100. panta 2. punktu saistībā ar 218. panta 6. punkta a) apakšpunktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu ⁽¹⁾,

tā kā:

- (1) Gaisa transporta nolīgums starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Amerikas Savienotajām Valstīm, no otras puses ⁽²⁾ ("Gaisa transporta nolīgums"), tika parakstīts 2007. gada 25. un 30. aprīlī pēc Padomes un Padomē sanākušo Eiropas Savienības dalībvalstu valdību pārstāvju Lēmuma 2007/339/EK pieņemšanas ⁽³⁾. To provizorisks piemēroja no 2008. gada 30. marta, un tas tika noslēgts ar Padomes Lēmumu (ES) 2020/1110 ⁽⁴⁾. Tas stājās spēkā 2020. gada 29. jūnijā. Tas tika grozīts ar 2010. gada 24. jūnija Protokolu, ar ko groza Gaisa transporta nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, kas parakstīts 2007. gada 25. un 30. aprīlī ⁽⁵⁾ ("protokols"), kurš stājās spēkā 2022. gada 5. maijā. Protokols paredz iespēju trešām valstīm pievienoties Gaisa transporta nolīgumam.
- (2) Saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu ⁽⁶⁾ Islande un Norvēģija ir pilnībā integrētas Eiropas vienotā aviācijas tirgus dalībnieces. Norvēģija un Islande 2007. gadā oficiāli pauda vēlēšanos pievienoties Gaisa transporta nolīgumam. Saskaņā ar Gaisa transporta nolīguma 18. panta 5. punktu ar to izveidotā Apvienotā komiteja 2010. gada 16. novembra sanāksmē ierosināja Gaisa transporta nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm, no vienas puses, Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no otras puses, Islandi, no trešās puses, un Norvēģijas Karalisti, no ceturrtās puses ("pievienošanās nolīgums").

⁽¹⁾ 2026. gada 29. aprīļa piekrišana (Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēta).

⁽²⁾ OV L 134, 25.5.2007., 4. lpp.

⁽³⁾ Padomes un Padomē sanākušo Eiropas Savienības dalībvalstu valdību pārstāvju Lēmums 2007/339/EK (2007. gada 25. aprīlis), lai parakstītu un provizorisks piemērotu gaisa transporta nolīgumu starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Amerikas Savienotajām Valstīm, no otras puses (OV L 134, 25.5.2007., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2007/339/oj>).

⁽⁴⁾ Padomes Lēmums (ES) 2020/1110 (2018. gada 23. janvāris) par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Gaisa transporta nolīgumu starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Amerikas Savienotajām Valstīm, no otras puses (OV L 244, 29.7.2020., 6. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2020/1110/oj>).

⁽⁵⁾ OV L 223, 25.8.2010., 3. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/prot/2010/465/oj>.

⁽⁶⁾ OV L 1, 3.1.1994., 3. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/1994/1/oj.

- (3) Komisija risināja sarunas par Papild nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, Islandi, no otras puses, un Norvēģijas Karalisti, no trešās puses, par Gaisa transporta nolīguma starp Amerikas Savienotajām Valstīm, no vienas puses, Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no otras puses, Islandi, no trešās puses, un Norvēģijas Karalisti, no ceturrtās puses, piemērošanu ("papild nolīgums").
- (4) Gan pievienošanās nolīgums, gan papild nolīgums tika parakstīti 2011. gada 21. jūnijā saskaņā ar Padomes un Padomē sanākušo Eiropas Savienības dalībvalstu valdību pārstāvju Lēmumu 2011/708/ES⁽⁷⁾, un tos provizoriski piemēro no to parakstīšanas dienas.
- (5) Tiesa ar 2015. gada 28. aprīļa spriedumu lietā C-28/12 Komisija/Padome⁽⁸⁾ ("spriedums") atcēla Lēmumu 2011/708/ES, pamatojoties uz to, ka Padomei nebija tiesību atļaut parakstīt un provizoriski piemērot pievienošanās nolīgumu un papild nolīgumu aktā, ko tā pieņēma kopā ar Padomē sanākušajiem dalībvalstu valdību pārstāvjiem. Tiesa atstāja spēkā Lēmuma 2011/708/ES sekas līdz brīdim, kad saprātīgā laikā, skaitot no sprieduma pasludināšanas dienas, stāsies spēkā jauns lēmums, kurš Padomei ir jāpieņem, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 218. panta 5. un 8. punktu.
- (6) Lai izpildītu spriedumu, Padome pieņēma Lēmumu (ES) 2023/684⁽⁹⁾ par to, lai parakstītu un provizoriski piemērotu pievienošanās nolīgumu un papild nolīgumu.
- (7) Pievienošanās nolīgumu un papild nolīgumu ir ratificējušas visas dalībvalstis, izņemot Horvātijas Republiku. Paredzams, ka Horvātijas Republika pievienosies pievienošanās nolīgumam un papild nolīgumam saskaņā ar 2011. gada Pievienošanās akta 6. panta 2. punktu.
- (8) Pievienošanās nolīgums un papild nolīgums būtu jāapstiprina,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Eiropas Savienības vārdā tiek apstiprināts Gaisa transporta nolīgums starp Amerikas Savienotajām Valstīm, no vienas puses, Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no otras puses, Islandi, no trešās puses, un Norvēģijas Karalisti, no ceturrtās puses ("pievienošanās nolīgums")⁽¹⁰⁾.

⁽⁷⁾ Padomes un Padomē sanākušo Eiropas Savienības dalībvalstu valdību pārstāvju Lēmums 2011/708/ES (2011. gada 16. jūnijs) par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Gaisa transporta nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm, no vienas puses, Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no otras puses, Islandi, no trešās puses, un Norvēģijas Karalisti, no ceturrtās puses; un par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Papild nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, Islandi, no otras puses, un Norvēģijas Karalisti, no trešās puses, par to, kā piemērot Gaisa transporta nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm, no vienas puses, Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no otras puses, Islandi, no trešās puses, un Norvēģijas Karalisti, no ceturrtās puses (OV L 283, 29.10.2011., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2011/708/oj>).

⁽⁸⁾ Tiesas (virspalāta) 2015. gada 28. aprīļa spriedums, Eiropas Komisija/Eiropas Savienības Padome, C-28/12, ECLI:EU:C:2015:282.

⁽⁹⁾ Padomes Lēmums (ES) 2023/684 (2023. gada 20. marts) par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu gaisa transporta nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm, no vienas puses, Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no otras puses, Islandi, no trešās puses, un Norvēģijas Karalisti, no ceturrtās puses, kā arī par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu papild nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, Islandi, no otras puses, un Norvēģijas Karalisti, no trešās puses, attiecībā uz gaisa transporta nolīguma piemērošanu starp Amerikas Savienotajām Valstīm, no vienas puses, Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no otras puses, Islandi, no trešās puses, un Norvēģijas Karalisti, no ceturrtās puses (OV L 89, 27.3.2023., 3. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/684/oj>).

⁽¹⁰⁾ Pievienošanās nolīguma teksts ir publicēts OV L 283, 29.10.2011., 3. lpp.

2. pants

Ar šo Eiropas Savienības vārdā tiek apstiprināts Papild nolīgums starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, Islandi, no otras puses, un Norvēģijas Karalisti, no trešās puses, par to, kā piemērot Gaisa transporta nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm, no vienas puses, Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no otras puses, Islandi, no trešās puses, un Norvēģijas Karalisti, no ceturtais puses ("papild nolīgums") ⁽¹¹⁾.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2026. gada 18. maijā

Padomes vārdā –

priekšsēdētāja

K. KALLAS

⁽¹¹⁾ Papild nolīguma teksts ir publicēts OV L 283, 29.10.2011., 16. lpp.